

Odbor slovenského jazyka Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre preklad v Luxemburgu (SK DGT) sa rozhodol vytvoriť a postupne dopĺňať databázu vhodných kandidátov. Prvou podmienkou na zaradenie do tejto databázy je registrácia na stránke [EPSO CAST PERM](#) a úspešné absolvovanie testov CAST pre funkčnú skupinu FGIV. V prípade, že SK DGT opäť získa možnosť obsadiť jedno alebo viacero voľných miest, pozve vhodných záujemcov zo skupiny úspešných absolventov testov CAST na prekladový test a úspešných absolventov prekladového testu na ústny pohovor.

SK DGT prekladá dokumenty Komisie, ktoré sú vyhotovené v pracovných jazykoch Komisie, najmä však v angličtine, a týkajú sa rôznych oblastí politiky a činnosti Európskej únie. V rámci odboru pracovne komunikuje takmer výlučne po slovensky, ale je v každodennom kontakte s kolegami z iných jazykových komunít v rámci DGT.

Hľadá osoby s vysokoškolským vzdelaním, ktoré perfektne ovládajú slovenský jazyk a vynikajú v jazykových technológiách a počítačovej lingvistike. Kandidáti by mali okrem slovenčiny výborne ovládať jeden z pracovných jazykov Európskej komisie (t. j. angličtinu, francúzštinu alebo nemčinu) a na veľmi dobrej úrovni aspoň jeden z ďalších úradných jazykov EÚ. Ovládanie angličtiny je podmienkou. Uchádzači by mali mať zároveň schopnosť na vysokej úrovni ovládať počítačom podporované nástroje prekladu a terminológie (CAT tools), ako aj štandardný kancelársky softvér MS OFFICE s dôrazom na jeho kolaboratívne prvky, ako sú Teams, prípadne SharePoint. Očakáva sa znalosť prostredia EÚ, prehľad o európskych záležitostiach a záujem pracovať v prostredí európskej verejnej správy. Sú potrebné osoby, ktoré majú dobré komunikačné zručnosti, dobré analytické a organizačné schopnosti, vedia pracovať samostatne a v tíme, sú proaktívne, flexibilné, odolné a zodpovedné.

Záujem o otestovanie EPSO CAST je možné avizovať na adrese: DGT-SK-0-SECRETARIAT@ec.europa.eu. Na túto adresu sa záujemcovia môžu obracať aj s prípadnými otázkami.